
**BESCHLUSS Nr. 1/23
ZEIT UND ORT DES NÄCHSTEN TREFFENS
DES OSZE-MINISTERRATS**

Der Ministerrat

beschließt, das dreißigste Treffen des OSZE-Ministerrats am 30. November und 1. Dezember 2023 in Skopje abzuhalten.

1 Enthält Änderungen der deutschen Übersetzung, die im Zuge des offiziellen Sprachenabgleichs am 19. Februar 2024 vorgenommen wurden.

MC.DEC/1/23/Corr.1
25 January 2023
Attachment

GERMAN
Original: RUSSIAN

**INTERPRETATIVE ERKLÄRUNG
GEMÄSS ABSCHNITT IV.1 (A) ABSATZ 6 DER
GESCHÄFTSORDNUNG DER ORGANISATION FÜR
SICHERHEIT UND ZUSAMMENARBEIT IN EUROPA**

Die Delegation der Russischen Föderation:

„Die Russische Föderation schließt sich dem Konsens zum Beschluss des Ständigen Rates über Zeit und Ort des nächsten Treffens des OSZE-Ministerrats an und geht dabei davon aus, dass Nordmazedonien als Gastgeber dieser Veranstaltung sowie alle Durchreiseländer umfassende Maßnahmen ergreifen werden, um sicherzustellen, dass alle Vertreterinnen und Vertreter ausnahmslos aller OSZE-Teilnehmerstaaten auf der von ihnen selbst gewählten politischen Ebene nach Skopje kommen können. Das bedeutet, dass es keine Diskriminierung hinsichtlich der Zusammensetzung der nationalen Delegationen geben wird und dass die Mitglieder der Delegationen nicht daran gehindert werden, mit dem Mittel ihrer Wahl, darunter auch Sonderflüge, zum Tagungsort des Ministerrats zu fliegen oder zu reisen. In diesem Zusammenhang nehmen wir die Erklärungen des Amtierenden Vorsitzenden der OSZE zur Kenntnis, dass Nordmazedonien alle erforderlichen Anstrengungen zu diesem Zweck unternehmen wird.

Wir betonen, dass eine nicht ordnungsgemäße Umsetzung der OSZE-Dokumente, die die Einberufung des Ministerrats regeln, die Verabschiedung von Beschlüssen und Dokumenten auf dem Treffen unmöglich machen wird.

Ich ersuche, diese Erklärung dem verabschiedeten Beschluss beizufügen und als Anhang in das Journal der heutigen Sitzung des Ständigen Rates aufzunehmen.“